

ICC FRANCE
Comité National Français
Chambre de Commerce Internationale
9 rue d'Anjou 75008 Paris

CREDIMPEX FRANCE
Association Française des Spécialistes des
Opérations de Commerce International
18 rue La Fayette 75009 Paris



Sessions de formation 2 0 0 9

Formation intensive au traitement des opérations de crédit documentaire

- ⇒ du 18 au 26 mars 2009
- ⇒ du 7 au 15 octobre 2009

The handling of documentary credit operations (In depth training course in English)

- ⇒ du 30 mars au 3 avril 2009
- ⇒ du 16 au 20 novembre 2009

Initiation aux garanties bancaires internationales

- ⇒ 5 février 2009
- ⇒ 30 avril 2009
- ⇒ 4 juin 2009
- ⇒ 6 octobre 2009

Maîtrise des garanties bancaires internationales et leur meilleure utilisation

- ⇒ 7-8 avril 2009
- ⇒ 9-10 juin 2009
- ⇒ 20-21 octobre 2009
- ⇒ 24-25 novembre 2009

ICC FRANCE
Comité National Français de la
Chambre de Commerce Internationale
9 rue d'Anjou 75008 Paris

CREDIMPEX FRANCE
Association Française des Spécialistes des
Opérations de Commerce International
18 rue La Fayette 75009 Paris

**SESSIONS DE FORMATION INTENSIVES AU TRAITEMENT
DES OPERATIONS DE CREDIT DOCUMENTAIRE**

***** 2009 *****

La mondialisation provoque un recours croissant aux crédits documentaires pour financer les transactions commerciales internationales. Aussi les entreprises et les banques qui les conseillent doivent-elles disposer d'un personnel qualifié afin d'assurer le traitement des opérations en cause dans des conditions optimales. C'est pour répondre à ces besoins que le Comité National Français de la Chambre de Commerce Internationale et Credimpex France ont lancé un programme de formation intensive aux crédits documentaires, sous forme de stages, chacun limité à six jours. Ces stages ont été conçus pour des participants – exclusivement francophones - ayant de trois à cinq ans d'expérience au sein des Départements Crédits Documentaires de leurs établissements respectifs. Ils sont sanctionnés par un examen et la délivrance d'un certificat aux stagiaires qui réussissent l'épreuve. Cette formation rencontre un succès qui ne se dément pas. Cet accueil très positif tient, comme l'ont souligné les stagiaires, tant à l'intérêt pratique de l'enseignement dispensé qu'à l'expertise des animateurs qui sont tous des spécialistes de la Commission Bancaire de la Chambre de Commerce Internationale. Le nombre de participants est limité à 12 par stage de manière à préserver la qualité de la formation. Les frais de participation peuvent bien entendu être imputés au budget formation des banques/entreprises.

ANIMATEURS

Robert BOULLÉ

Direction du Commerce International,
Global Trade Finance, CALYON
Président d'Honneur, CREDIMPEX FRANCE
Membre de la Commission Bancaire de l'ICC
Conseiller du Commerce Extérieur de la France

Laurence KOOY

Affaires Juridiques Groupe, BNP PARIBAS
Juriste, CREDIMPEX FRANCE
Membre de la Commission Bancaire de l'ICC

Claude CAGNONCLE

Expert Trade Finance, CALYON
Membre du Comité d'Experts Crédocs,
CREDIMPEX FRANCE

Patrick CRÉÏS

Responsable Trade Opérations Documentaires,
Responsable Management Qualité, BNP PARIBAS
Vice-Président, CREDIMPEX FRANCE

PROGRAMME

1^{ère} journée

9h30-12h30

Animateur : Robert BOULLÉ

Présentation générale du stage

Schéma général du crédit documentaire
Les différentes formes d'engagement / mode de réalisation
Les risques côté importateur / exportateur / banques

14h00-18h00

Animateur : Claude CAGNONCLE

Analyse des RUU 600

2^{ème} journée

9h00-12h30

Animateur : Claude CAGNONCLE

Etude des PBIS

14h00-18h00

Animateur : Claude CAGNONCLE

Incoterms 2000/Autres règles de l'ICC

Relations Incoterms 2000/Crédits documentaires
Etude des RUE 522 et RUR 525

3^{ème} journée

9h00-12h30

Animateur : Patrick CREIS

Module 1

Ouvertures et modifications
Cas pratiques et jeu de questions

14h00-18h00

Animateur : Patrick CREIS

Module 2

Utilisations
Cas pratiques et jeu de questions

4^{ème} journée

9h00-12h30

Animateur : Patrick CREIS

Module 3

Rôle de conseil
Prise de position des banques
lors de l'examen des documents
Cas pratiques et jeu de questions

14h00-18h00

Animateur : Robert BOULLÉ

Tour d'horizon sur les opérations particulières

Transfert, back to back, autres...
Cas pratiques et jeu de questions

5^{ème} journée

9h00-12h30

Animateur : Robert BOULLÉ

Ingénierie documentaire

Pré-confirmation / Syndication /
Confirmation silencieuse /
Rachat de créances / Crédits réalisables
en plusieurs temps / Crédits avec financements

14h00-18h00

Animatrice : Laurence KOOY

**Facilités ICC pour le règlement des
litiges en matière de crédit documentaire**

Arbitrage
Médiation
Docdex

6^{ème} journée

9h00-12h30

Animatrice : Laurence KOOY

Autres aspects juridiques

Pré-contentieux et contentieux
Fraude, saisie, interdiction de payer
et différents cas de jurisprudence

14h00-18h00

Séance de révision

7^{ème} journée

9h30-12h30

Examen de fin de stage

↪ Dates

du 18 au 26 mars 2009
du 7 au 15 octobre 2009

↪ Lieu

ICC France
9 rue d'Anjou – Paris 8^{ème}

↪ Coût

Documentation incluse
T.T.C. 2.990,00 €
(H.T. 2.500,00 € + TVA 19,60% 490,00 €)

↪ Contact

Nicole HENRY
ICC FRANCE
☎ 01 42 65 12 66
Email : nicole.henry@icc-france.fr

ICC FRANCE

Comité National Français de la
Chambre de Commerce Internationale
9 rue d'Anjou – 75008 Paris

CREDIMPEX FRANCE

Association Française des Spécialistes des
Opérations de Commerce International
18 rue La Fayette – 75009 Paris

THE HANDLING OF DOCUMENTARY CREDIT OPERATIONS In depth training course in English

*** 2009 ***

As a result of globalisation, recourse to documentary credits to finance international trade transactions is continuously increasing. It is imperative therefore that enterprises and the banks which advise them should have at their disposal qualified personnel to ensure that documentary credit transactions are carried out with maximum efficiency.

It is to respond to that need that ICC France organised several years ago an intensive training program on the optimum use of documentary credits; that training initially in French only was welcomed by exporters, importers, banks and their staff.

Today with the growth of trade between highly industrialised countries, emergent nations and developing nations, ICC France has decided to offer its training facilities in English also. As in the case of the training program in French, the training in English will cover five days, the last afternoon being reserved for an "end of training" exam; trainees passing that exam successfully will receive a diploma delivered by ICC France.

We are convinced that this training in English will be as warmly welcomed as our training in French because of its practical character and of the expertise of the lecturers who are all specialists serving on the Banking Commission of ICC France.

Please note that the training session is limited to 12 participants so as to ensure maximum quality. Participation costs are of course chargeable to the training budget of the enterprises/banks concerned.

LECTURERS

Claude CAGNONCLE

Expert Trade Finance, CALYON
Member of the Committee of Experts
on Documentary Credits, CREDIMPEX FRANCE

Laurence KOOY

Legal Affaires Group, BNP PARIBAS
Legal Expert, CREDIMPEX FRANCE
Member of the ICC Banking Commission

Patrick CREIS

Head of Trade/Finance Documentary Expertise Desk,
Head of Quality Management, BNP PARIBAS
Vice Chairman, CREDIMPEX FRANCE

PROGRAMME

1st day

9:00 a.m. – 1:00 p.m.

Lecturer: Patrick CREIS

The main features of the training session

General outline of documentary credits
The various types of commitments and their fulfilment
The risks involved for the importer/the exporter/the banks

2:00 p.m. – 6:00 p.m.

Lecturer: Claude CAGNONCLE

Detailed review of the UCP 600 Rules

ICC FRANCE

Comité National Français de la
Chambre de Commerce Internationale
9 rue d'Anjou – 75008 Paris

CREDIMPEX FRANCE

Association Française des Spécialistes des
Opérations de Commerce International
18 rue La Fayette – 75009 Paris

2nd day

9:00 a.m. – 1:00 p.m.

Lecturer: Claude CAGNONCLE

In depth review of the International Standard Bank Practice (ISBP)

2:00 p.m. – 6:00 p.m.

Lecturer: Claude CAGNONCLE

Incoterms 2000/ Other ICC Rules

Incoterms 2000/Documentary Credits
Detailed analysis and discussion on
ICC Uniform Rules for Collections (URC 522)
and ICC Uniform Rules for Bank-to-Bank
Reimbursements under Documentary Credits (URR 725)

3rd day

9:00 a.m. – 1:00 p.m.

Lecturer: Patrick CREIS

Unit 1 / Unit 2

Opening of and modifications to Documentary Credits
Case studies and questions/answers

2:00 p.m. – 6:00 p.m.

Lecturer: Patrick CREIS

Unit 2 / Unit 3

Use of documentary credits
Case studies and questions/answers

4th day

9:00 a.m. – 1:00 p.m.

Lecturer: Laurence KOOY

ICC facilities for the settlement of documentary credit disputes

Arbitration
Mediation
Docdex

2:00 p.m. – 5:00 p.m.

Lecturer: Laurence KOOY

Other legal aspects

Prelitigation and litigation
Frauds, sequester order, stop payment
and case law examples

5th day

9:00 a.m. – 1:00 p.m.

Lecturer: Patrick CREIS

Information on some particular documentary credit operations

Back to back, miscellaneous
Silent confirmation
Case studies, questions/answers

2:00 p.m. – 6:00 p.m.

Revision of the training End of training exam

↪ Dates

From 30th March to 3rd April 2009
From 16th to 20th November 2009

↪ Venue

ICC FRANCE
9 rue d'Anjou
75008 PARIS

↪ Registration fee

HT 2.000,00 €
+ TVA 19,60% 392,00 €
= TTC 2.392,00 €

↪ Contact

Nicole HENRY
ICC FRANCE
☎ 33 1 42 65 12 66
Email : nicole.henry@icc-france.fr

ICC FRANCE
Comité National Français
Chambre de Commerce Internationale
9 rue d'Anjou 75008 Paris

CREDIMPEX FRANCE
Association Française des Spécialistes des
Opérations de Commerce International
18 rue La Fayette 75009 Paris

Sessions de formation
« INITIATION AUX GARANTIES BANCAIRES
INTERNATIONALES »
***** 2009 *****

ANIMATRICE

Martine SANCHEZ
Responsable des Garanties Internationales
HSBC FRANCE

PROGRAMME

9h00-12H30

- I. Les différences entre les Cautions et les Garanties payables à première demande (les différentes Règles et Usances seront abordées succinctement)
- II. Les différentes natures de garanties (les 4 garanties « marché » et la « garantie de paiement »)
- III. Schéma d'émission (garanties directes ou indirectes)

12h30-13h30

Déjeuner
Plateaux-repas dans la salle

13h30-17h00

- IV. Les particularités de chaque garantie (fiche technique)
- V. Les éventuelles clauses spécifiques simples
- VI. Les relations avec le client Donneur d'Ordre (importance de la LO, les commissions, les risques et les garanties pour s'en prémunir)
- VII. Cas pratiques (sous forme de jeu)
Etude de texte, comment détecter le type juridique, repérer les clauses spécifiques...

<p>↪ Dates 5 février 2009 30 avril 2009 4 juin 2009 6 octobre 2009</p>	<p>↪ Lieu ICC France 9 rue d'Anjou Paris 8ème</p>
<p>↪ Coût <i>Documentation et déjeuners inclus</i> T.T.C. 592,02 € (H.T. 495,00 € + TVA 19,60% 97,02 €)</p>	<p>↪ Contact Nicole HENRY ICC FRANCE ☎ 01 42 65 12 66 Email : nicole.henry@icc-france.fr</p>

ICC FRANCE
Comité National Français
Chambre de Commerce Internationale
9 rue d'Anjou 75008 Paris

CREDIMPEX FRANCE
Association Française des Spécialistes des
Opérations de Commerce International
18 rue La Fayette 75009 Paris

Sessions de formation
**« MAITRISE DES GARANTIES BANCAIRES INTERNATIONALES ET
LEUR MEILLEURE UTILISATION »**
***** 2009 *****

ANIMATEURS

Michel GALLY
Conseiller Technique, Garanties Internationales
BNP PARIBAS
Membre de la Task Force URDG 458 de l'ICC

Jean-Pierre SOURET
Responsable Garanties
France et International
NATIXIS

Martine SANCHEZ
Responsable des Garanties Internationales
HSBC FRANCE

Laurence KOOY
Affaires Juridiques Groupe
BNP PARIBAS
Membre de la Commission Bancaire de l'ICC

PROGRAMME

1^{ère} journée

Matin (9h30-12h30)
Animateur : Michel GALLY

Les différents types de garanties : distinction entre garantie à première demande, cautionnement, lettre d'intention et lettre de crédit standby.
Schémas et utilisation des divers types de garanties pour le commerce international :

- . Emission directe ou indirecte
- . Garanties de marché
- . Garanties de paiement (marchandises et services)

Après-midi (14h00-17h00)
Animatrice : Martine SANCHEZ

Les Règles ICC pour les Garanties à Première Demande
Aspects théoriques/pratiques des spécificités par pays

2^{ème} journée

Matin (9h30-12h30)
Animateur : Jean-Pierre SOURET

Aspects contractuels des différents types de garanties
Conseils pratiques
Coût des opérations
Prise de risques par les banques

Après-midi (14h00-17h00)
Animatrice : Laurence KOOY

Droit applicable
Engagements accessoires au contrat
Garanties à première demande – Garanties documentaires
Proroger ou payer – Devoir de la Banque Emettrice
Appel abusif ou frauduleux
Modes de résolution des différends

<p>↪ Dates 7 & 8 avril 2009 9 & 10 juin 2009 20 & 21 octobre 2009 24 & 25 novembre 2009</p>	<p>↪ Lieu ICC France 9 rue d'Anjou Paris 8^{ème}</p>
<p>↪ Coût <i>Documentation et déjeuners inclus</i> T.T.C. 1.091,94 € (H.T. 913,00 € + TVA 19,60% 178,94 €)</p>	<p>↪ Contact Nicole HENRY ICC FRANCE ☎ 01 42 65 12 66 Email : nicole.henry@icc-france.fr</p>

Formulaire d'inscription

à retourner à
ICC FRANCE CONSEIL
9, rue d'Anjou - 75008 Paris
Tél. 01 42 65 12 66 - Fax 01 49 24 06 39

SESSIONS DE FORMATION INTENSIVES AUX OPERATIONS DE CREDIT DOCUMENTAIRE

***** 2009 *****

NOM _____ PRÉNOM _____

FONCTION _____

SOCIETE _____

ADRESSE _____

CODE POSTAL _____ VILLE _____

TÉLÉPHONE _____ TÉLÉCOPIE _____

EMAIL _____

SESSION CHOISIE

- du 18 au 26 mars 2009 (date limite d'inscription : 11 mars 2009)
 du 7 au 15 octobre 2009 (date limite d'inscription : 30 septembre 2009)

FRAIS DE PARTICIPATION

Les frais de participation - documentation incluse - sont fixés à **TTC 2.990,000 €** (HT 2.500,00 € + TVA 19,60% 490,00 €) par personne.

MODALITES DE REGLEMENT

- ☛ **Chèque bancaire à l'ordre d'ICC France Conseil**
- ☛ **Virement bancaire sur le compte d'ICC France Conseil**
Code banque 30004 Code Agence 00819 Compte n° 10117206 Clé RIB 61
IBAN : FR76 3000 4008 1900 0101 1720 661 BIC : BNPAFRPPPLZ
Domiciliation BNP Paribas Elysées Haussmann, 37/39 rue d'Anjou, 75008 Paris

ANNULATION

Les frais de participation resteront acquis pour toute annulation postérieure à la date limite d'inscription de la session choisie. Toutefois, un stagiaire peut se faire remplacer, sans frais supplémentaires, par un autre stagiaire désigné par sa société.

Date _____ Signature _____

Cette formation entre dans le cadre d'un contrat de formation imputable au titre de la taxe de formation professionnelle (n° de déclaration d'existence de notre organisme : 11.75.3046775)

Registration form

Please fill in and return to
ICC FRANCE CONSEIL
9, rue d'Anjou - 75008 Paris
Tél. 33 1 42 65 12 66 - Fax 33 1 49 24 06 39

THE HANDLING OF DOCUMENTARY CREDIT OPERATIONS

***** 2009 *****

FIRST NAME _____ LAST NAME _____
POSITION _____
COMPANY NAME _____
ADDRESS _____
ZIP CODE _____ CITY _____
COUNTRY _____
TEL. _____ FAX _____
EMAIL _____

SELECTED SESSION

- From 30th March to 3rd April 2009 (Registration deadline: 20th March 2009)
 From 16th to 20th November 2009 (Registration deadline: 6th November 2009)

REGISTRATION FEE

€ 2.392,00 including VAT (VAT 19,60%)
Registration fee includes working documents, coffee breaks and lunches.

METHODS OF PAYMENT

- By cheque payable to "ICC France Conseil"
 By bank transfer to:
Bank: BNP PARIBAS – 73 bd Haussmann – F-75008 Paris
Bank code: 30004 – Branch code: 00819 – Bank account: 00010117206 Clé RIB 61
IBAN: FR76 3000 4008 1900 0101 1720 661 – Swift: BNPAFRPPPLZ

CANCELLATION

The registration fee will be refunded if notice of cancellation is received in writing before the registration deadline of the selected session. However, the registration may be transferred to another person from the same company at no extra charge.

Date _____ Signature _____

Formulaire d'inscription

à retourner à
ICC FRANCE CONSEIL
9, rue d'Anjou - 75008 Paris
Fax 01 49 24 06 39

**« INITIATION AUX GARANTIES BANCAIRES INTERNATIONALES »
Sessions 2009**

NOM _____ PRÉNOM _____

FONCTION _____

SOCIETE _____

ADRESSE _____

CODE POSTAL _____ VILLE _____

TÉLÉPHONE _____ TÉLÉCOPIE _____

E-MAIL _____

SESSION CHOISIE :

- 5 février 2009 (date limite d'inscription : 30 janvier 2009)
- 30 avril 2009 (date limite d'inscription : 24 avril 2009)
- 4 juin 2009 (date limite d'inscription : 29 mai 2009)
- 6 octobre 2009 (date limite d'inscription : 29 septembre 2009)

FRAIS DE PARTICIPATION

Les frais de participation - documentation et déjeuner inclus - sont fixés à TTC 592,02 €
(HT 495,00 € + TVA 19,60% 97,02 €) par personne.

MODALITES DE REGLEMENT

- ☛ **Chèque bancaire à l'ordre d'ICC France Conseil**
- ☛ **Virement bancaire sur le compte d'ICC France Conseil**
Code banque 30004 Code Agence 00819 Compte n° 10117206 Clé RIB 61
IBAN : FR76 3000 4008 1900 0101 1720 661 BIC : BNPAFRPPPLZ
Domiciliation BNP Paribas Elysée Haussmann, 37/39 rue d'Anjou, 75008 Paris

ANNULATION

Les frais de participation resteront acquis pour toute annulation postérieure à la date limite d'inscription. Toutefois, un stagiaire peut se faire remplacer, sans frais supplémentaires, par un autre stagiaire désigné par sa société.

Date _____ Signature _____

Cette formation entre dans le cadre d'un contrat de formation imputable au titre de la taxe de formation professionnelle (n° de déclaration d'existence de notre organisme : 11.75.3046775)

Formulaire d'inscription

à retourner à

ICC FRANCE CONSEIL
9, rue d'Anjou - 75008 Paris
Fax 01 49 24 06 39

**« MAITRISE DES GARANTIES BANCAIRES INTERNATIONALES
ET LEUR MEILLEURE UTILISATION »**

NOM _____ PRÉNOM _____

FONCTION _____

SOCIETE _____

ADRESSE _____

CODE POSTAL _____ VILLE _____

TÉLÉPHONE _____ TÉLÉCOPIE _____

E-MAIL _____

SESSION CHOISIE :

- 7 et 8 avril 2009 (date limite d'inscription : 31 mars 2009)
- 9 et 10 juin 2009 (date limite d'inscription : 2 juin 2009)
- 20 et 21 octobre 2009 (date limite d'inscription : 13 octobre 2009)
- 24 et 25 novembre 2009 (date limite d'inscription : 17 novembre 2009)

FRAIS DE PARTICIPATION

Les frais de participation - **documentation et déjeuner inclus** - sont fixés à **TTC 1.091,95 €**
(HT 913,00 € + TVA 19,60% 178,95 €) par personne.

MODALITES DE REGLEMENT

- ☛ **Chèque bancaire à l'ordre d'ICC France Conseil**
- ☛ **Virement bancaire sur le compte d'ICC France Conseil**
Code banque 30004 Code Agence 00819 Compte n° 10117206 Clé RIB 61
IBAN : FR76 3000 4008 1900 0101 1720 661 BIC : BNPAFRPPPLZ
Domiciliation BNP Paribas Elysée Haussmann, 37/39 rue d'Anjou, 75008 Paris

ANNULATION

Les frais de participation resteront acquis pour toute annulation postérieure à la date limite d'inscription de la session choisie. Toutefois, un stagiaire peut se faire remplacer, sans frais supplémentaires, par un autre stagiaire désigné par sa société.

Date _____ Signature _____

Cette formation entre dans le cadre d'un contrat de formation imputable au titre de la taxe de formation professionnelle (n° de déclaration d'existence de notre organisme : 11.75.3046775)